KINNITATUD

RMK õigus- ja hangete osakonna

juhataja käskkirjaga 1-47.3187 /1

Riigimetsa Majandamise Keskus (edaspidi **Hankija**) teeb ettepaneku esitada pakkumus riigihankes „Tõlketeenuse tellimine, Viitenumber: 284191“.

Hange viiakse läbi vastavalt riigihangete seadusele (edaspidi **RHS**), Hankija hangete läbiviimise korrale ja riigihanke alusdokumentides sätestatud tingimustele.

1. **ÜLDOSA**

Hankija nimi ja andmed: Riigimetsa Majandamise Keskus, Mõisa/3, Sagadi küla, Haljala vald, Lääne-Viru maakond 45403, registrikood 70004459.

Riigihanke alusdokumendid (edaspidi **RHAD**) on kõik asjakohased RHS § 4 punktis 17 viidatud dokumendid, sh:

Käesolev hankedokument koos kõikide lisadega;

Hankemenetluses riigihangete registris *(*edaspidi **RHR**) avaldatud teave, sh hanketeade (edaspidi **HT**), kõrvaldamise alused (sh hankepassi vorm), kvalifitseerimistingimused, vastavustingimused, hindamiskriteeriumid (sh hindamismetoodika kirjeldus) ja kõik enne pakkumuste esitamise tähtpäeva saadetud info ja dokumendid, millega on muudetud, selgitatud või täpsustatud RHAD nõudeid.

RHAD osad täiendavad üksteist ja moodustavad tervikliku aluse pakkumuse koostamiseks. Ükskõik millises dokumendis märgitud nõue on pakkujale siduv.

Iga viidet, mille hankija teeb riigihanke alusdokumentides mõnele RHS § 88 lõikes 2 nimetatud alusele (standardile, tehnilisele tunnustusele, tehnilisele kontrollisüsteemile vms), tuleb lugeda selliselt, et see on täiendatud märkega „või sellega samaväärne“. Iga viidet, mille hankija teeb riigihanke alusdokumentides ostuallikale, protsessile, kaubamärgile, patendile, tüübile, päritolule või tootmisviisile (RHS § 88 lg 6) või märgisele (RHS § 89), tuleb lugeda selliselt, et see on täiendatud märkega „või sellega samaväärne“.

1. **RAAMLEPINGU EELDATAV MAKSUMUS**

Raamlepingu eeldatav maksumus on 35 000.00 EUR ilma käibemaksuta.

Raamleping sõlmitakse ühe pakkujaga, tähtajaga 36 kuud lepingu sõlmimisest või kuni raamlepingu planeeritud maksimaalse kogumaksumuse täitumuseni, olenevalt kumb tingimuse täitumine saabub varem.

Hankija ei ole raamlepingu täitmisel seotud lepingu maksimaalse mahuga ega maksumusega, teenust tellitakse vastavalt reaalsele vajadusele ja olemasolevatele võimalustele.

Hanke läbiviimise tulemusena sõlmitakse ühe majanduslikult soodsaima pakkumuse teinud pakkujaga raamleping.

Teenuse osutamisel peab pakkuja juhinduma Eesti Vabariigis kehtivatest seadustest, määrustest, valdkondlikest regulatsioonidest, sh standarditest jms.

1. **PAKKUMUS, PAKKUMUSE ESITAMINE JA VASTAVUSE KONTROLLIMINE**

Pakkujale, sh ühispakkujale kohaldatavad kõrvaldamise alused ning pakkumuse vastavustingimused on avaldatud RHR-s vastava hankemenetluse alusandmete all.

Pakkumus peab vastama RHAD-s sätestatud tingimustele, sh peavad pakkumuses esitatud andmed olema esitatud viisil, mis võimaldavad hankijal kontrollida pakkumuse vastavust RHAD-s toodud tingimustele.

Pakkumus ei tohi olla mis tahes viisil eksitav. Pakkuja ei saa omalt poolt teha muudatusi, reservatsioone ega seada omapoolseid tingimusi RHAD-s esitatud nõuete kohta, mille kohta hankija ei ole pakkujapoolset pakkumust küsinud. Pakkujal ei ole lubatud esitada tingimuslikku pakkumust.

Pakkumus tuleb esitada elektrooniliselt RHR (<https://riigihanked.riik.ee>) vahendusel. Pakkumuse esitamise tähtaeg on esitatud HT-s.

Juhul, kui pakkumuse esitab isik, kes ei ole Eesti äriregistri registrikaardi väljatrükile kantud isikuna, kellel on pakkuja seadusjärgne esindamise õigus, siis peab pakkuja hankija nõudel esitama seadusjärgse esindaja(te) volikirja pakkuja esindamiseks. Kui pakkuja on registreeritud välisriigis, siis peab pakkumuse esitaja esitama hankija nõudel tõendi esindusõiguse olemasolu kohta.

Hankija ei vastuta võimalike viivituste, tõrgete või katkestuste eest, mille põhjustavad RHR-s hankija kontrolli alt väljas olevad asjaolud nagu *force majeure*, elektrikatkestused, häired pakkuja või hankija telefoni- või internetiühenduses või muude elektrooniliste seadmete ja vahendite, sealhulgas tarkvara töös. Hankija ei vastuta RHR-i kasutamisest või mittekasutamisest tekkinud kahjude või saamatajäänud tulu eest.

Pakkumuste avamine toimub elektrooniliselt RHR-s HT-s toodud ajal.

Kõik selgitused huvitatud isikutelt laekunud küsimustele ning muudatused hankedokumentides tehakse kättesaadavaks eRHR kaudu.

Juhul, kui pakkujad esitavad pakkumuse ühiselt (edaspidi ühispakkujad) peavad ühispakkujad esitama koos pakkumusega ühispakkujate esindajale antud volikirja.

Juhul, kui pakkujal esineb vähemalt üks RHS § 95 lõike 1 punktides 1–3 ja 5 ning lõike 4 punktides 2–11 nimetatud alustest, peab pakkuja esitama hankija nõudmisel RHS § 97 kohased ja põhjendatud heastamismeetmed iga sellise esinenud asjaolu kohta.

Pakkumuse maksumus tuleb esitada eRHRi töölehel „Hindamiskriteeriumid ja hinnatavad näitajad“ toodud struktuuri kohaselt. Täpsusega kaks kohta pärast koma. Pakkuja esitatud maksumused peavad sisaldama kõiki alusdokumentides ja selle lisades kirjeldatud teenuse osutamiseks tehtavaid kulutusi. Pakkumuse maksumus peab sisaldama kõiki kulusid vastavalt alusdokumentidele ning seal nimetamata kulusid, mis on vajalikud lepingu nõuetekohaseks täitmiseks. 0 või negatiivse väärtusega maksumusi ei ole lubatud kasutada ja sellised pakkumused loeb hankija mittevastavaks ja lükkab tagasi.

Hankija lükkab pakkumuse tagasi, kui see ei vasta alusdokumentides esitatud tingimustele, kui pakkuja ei esita tähtajaks hankija nõutud selgitusi või pakkuja selgituste põhjal ei ole võimalik üheselt hinnata pakkumuse vastavust alusdokumentides esitatud tingimustele. Hankija võib tunnistada pakkumuse vastavaks, kui selles ei esine sisulisi kõrvalekaldeid alusdokumentides nimetatud tingimustest.

Kui hankija leiab, et pakkumuse maksumus on lepingu eset arvestades põhjendamatult madal, nõuab hankija kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis pakkujalt asjakohast samas vormis esitatud selgitust. Pakkuja on kohustatud esitama selgituse hankijale 5 tööpäeva jooksul vastava nõude saamisest arvates. Pakkumuse maksumus võib olla eelkõige põhjendatud RHS § 115 lõikes 7 nimetatud asjaoludega.

1. **PAKKUMUSTE HINDAMINE JA EDUKAKS TUNNISTAMINE**

Hankija hindab vastavaks tunnistatud pakkumusi vastavalt HD-le ja RHR-s toodud hindamisekriteeriumide osakaaludele 100 väärtuspunkti süsteemis.

Kui võrdselt suurima punktisummaga pakkumuse on esitanud rohkem kui üks Pakkuja, siis heidetakse pakkujate vahel liisku. Liisuheitmise koht ja ajakava teatatakse eelnevalt Pakkujatele ning nende volitatud esindajatel on õigus viibida liisuheitmise juures.

Kui edukaks tunnistatud pakkumuse esitanud pakkuja võtab hankijast mitteolenevatel põhjustel oma pakkumuse tagasi, hindab hankija kõiki ülejäänud pakkumusi uuesti ja tunnistab edukaks pakkumuse, mis on vastavaks tunnistatud pakkumustest majanduslikult soodsaim.

1. **KÕRVALDAMISE ALUSTE JA KVALIFIKATSIOONI KONTROLLIMINE**

Kõrvaldamise alused, kvalifitseerimise tingimused ja tõendamiseks esitatavate dokumentide loetelu on toodud riigihanke alusdokumendis „Hankepass täiendavate selgitustega“ ja HT s.

Hankija nõuab pakkuja ajakohastatud kinnitusi sisaldava hankepassi esitamist esialgse tõendina pakkuja suhtes kõrvaldamise aluste puudumise ja tema kvalifitseerimise tingimustele vastamise kohta.

Hankija kontrollib pakkumuse esitanud pakkujal kõrvaldamise aluste puudumist ning kvalifikatsiooni ja teeb sellekohased otsused vastavalt riigihangete seaduse §-le 104.

1. **RAAMLEPINGU SÕLMIMINE**

**Raamleping sõlmitakse ühe kvalifitseeritud pakkujaga, kellel ei esine lepingu sõlmimise hetkel kõrvaldamise aluseid ja kelle vastavaks tunnistatud pakkumus on tunnistatud edukaks.**

Kui edukaks tunnistatud pakkuja ei allkirjasta või ei esita hankijale allkirjastatud raamlepingut 3 tööpäeva jooksul selle hankija poolt allkirjastamiseks esitamisest, võib hankija lugeda pakkumuse tagasivõetuks hankijast mitteolenevatel põhjustel ja kohaldub RHS § 119.

Raamleping allkirjastatakse digitaalselt. Juhul, kui raamlepingu allkirjastamine digitaalselt ei ole võimalik (nt piiriülene pakkuja), saadab hankija edukaks tunnistatud pakkumuse esitanud pakkujale kaks hankija poolt allkirjastatud lepingu eksemplari. Raamleping loetakse kättesaaduks 3 kalendripäeva möödumisel selle elektroonilisest edastamisest arvates. Edukaks tunnistatud pakkumuse esitanud pakkuja peab ühe raamlepingu eksemplari allkirjastatult tagastama hankijale 5 tööpäeva jooksul raamlepingu kättesaamisest arvates. Hankija võib eduka pakkuja taotluse ja vajaduse korral raamlepingu tagastamise tähtaega pikendada. Kui pakkuja ei tagasta tema poolt allkirjastatud raamlepingut nimetatud tähtaja jooksul, võib hankija lugeda pakkumuse tagasivõetuks hankijast mitteolenevatel põhjustel.

Hankija jätab endale õiguse tellida sarnaseid teenuseid väljaspool raamlepingut vastavalt vajadusele.

1. **HANKELEPINGUTE SÕLMIMINE RAAMLEPINGU ALUSEL**

Hankelepinguna käsitletakse raamlepingu alusel esitatud ostja tellimusi. Tööde tellimine toimub vastavalt tehnilises kirjelduses kirjeldatule.

1. **KÕIKIDE PAKKUMUSTE TAGASILÜKKAMISE ALUSED JA HANKEMENETLUSE KEHTETUKS TUNNISTAMINE**

Hankija võib lisaks RHS §-s 116 sätestatud juhtudele teha põhjendatud kirjaliku otsuse kõigi pakkumuste tagasilükkamise kohta kui:

ei ole tagatud piisav konkurents (laekub kaks või vähem pakkumust või vastavaks tunnistatakse ainult üks pakkumus);

Hankijal on õigus hankemenetlus põhjendatud kirjaliku otsusega kehtetuks tunnistada. Põhjendatud vajaduseks võib olla eelkõige, kuid mitte ainult:

kui tekib vajadus raamlepingu eset olulisel määral muuta;

kui avatud hankemenetluse toimumise ajal on hankijale saanud teatavaks andmed, mis välistavad või muudavad hankija jaoks ebaotstarbekaks hankemenetluse lõpuleviimise hankedokumentides esitatud tingimustel või lepingu sõlmimine etteantud ja hankemenetluse käigus väljaselgitatud tingimustel ei vastaks muutunud asjaolude tõttu hankija varasematele vajadustele või ootustele;

kui langeb ära vajadus teenuse tellimise järele põhjusel, mis ei sõltu hankijast või põhjusel, mis sõltub või tuleneb seadusandluse muutumisest, kõrgemalseisvate asutuste haldusaktidest ja toimingutest või RMK nõukogu poolt arengukava muutmisest;

kui hankemenetluses on ilmnenud ebakõlad, mida ei ole võimalik kõrvaldada ega menetlust seetõttu õiguspäraselt lõpule viia.

1. **LISATEABE SAAMINE**

Kui pakkuja avastab pakkumuse ettevalmistamise käigus RHAD-s vigu, vasturääkivusi, ebaselgusi või mitmeti tõlgendatavust, on ta kohustatud sellest koheselt hankijat RHR kaudu teavitama ja sellekohase küsimuse esitama. Kui pakkuja ei ole esitanud vastavaid küsimusi RHAD kohta, siis on hankijal õigus lähtuda hankija tõlgendusest.

Hankija vastab RHAD-ga seotud selgitustaotlustele RHS § 46 sätestatud tähtaegadel ja korras.

1. **HANKEDOKUMENDI LISAD**

Lisa 1 – Isikuandmete töötlemise nõuded volitatud töötlejale

Lisa 2- Andmetöötluse tingimused volitatud töötlejale

Lisa 3 – Tehniline kirjeldus

Raamlepingu projekt